

**РЕШЕНИЕ III/7  
ВТОРАЯ ПОПРАВКА К ПРИНЯТОЙ В ЭСПО КОНВЕНЦИИ**

Совещание.

ссылаясь на свое решение II/10 о проведении обзора Конвенции и пункт 19 Софийского заявления министров,

стремясь внести изменения в Конвенцию с целью дальнейшей активизации ее применения и повышения синергизма взаимодействия с другими многосторонними природоохранными соглашениями,

высоко оценивая работу, проделанную целевой группой, созданной на втором совещании Сторон, группой малого состава по поправкам и самой Рабочей группой по оценке воздействия на окружающую среду,

отмечая Конвенцию о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды, принятую в Орхусе, Дания, 25 июня 1998 года, и, ссылаясь на Протокол по стратегической экологической оценке, принятый в Киеве, Украина, 21 мая 2003 года,

отмечая также соответствующие правовые документы Европейского сообщества, такие, как директива 85/337/EEC от 27 июня 1985 года об оценке воздействия некоторых государственных и частных проектов на окружающую среду с поправками, внесенными директивами 97/11/EC и 2003/35/EC,

сознавая, что расширение Добавления I позволит повысить значимость оценок воздействия на окружающую среду в регионе,

признавая преимущества международного сотрудничества на как можно более ранней стадии проведения оценки воздействия на окружающую среду;

поддерживая работу Комитета по осуществлению как полезного инструмента в деле дальнейшего осуществления и применения положений Конвенции,

1. подтверждает, что действительность решений, принятых до вступления в силу второй поправки к Конвенции, включая принятие протоколов, создание вспомогательных органов, обзор соблюдения и меры, принятые Комитетом по осуществлению, не затрагивается принятием и вступлением в силу настоящей поправки;

уведомления об их ратификации, одобрении или принятии по меньшей мере тремя четвертями числа Сторон на момент их принятия.";

- f) включить после статьи 14 новую статью, которая гласит:

"Статья 14-бис

Обзор соблюдения

1. Стороны проводят обзор соблюдения положений настоящей Конвенции на основе процедуры соблюдения в качестве конструктивной и консультативной процедуры, принятой Совещанием Сторон. Обзор проводится на основе регулярных докладов Сторон, но не ограничивается ими. Совещание Сторон принимает решение о периодичности представления регулярных докладов, требуемых от Сторон, и о характере информации, подлежащей включению в регулярные доклады.

2. Процедура соблюдения применяется в отношении любого протокола, принятого в соответствии с настоящей Конвенцией.";

- g) заменить Добавление I к Конвенции Добавлением к настоящему решению;  
h) в Добавление VI после пункта 2 включить новый пункт, который гласит:

"3. Пункты 1 и 2 могут применяться *mutatis mutandis* в отношении любого протокола к настоящей Конвенции."

уведомления об их ратификации, одобрении или принятии по меньшей мере тремя четвертями числа Сторон на момент их принятия.";

- f) включить после статьи 14 новую статью, которая гласит:

"Статья 14-бис

**Обзор соблюдения**

1. Стороны проводят обзор соблюдения положений настоящей Конвенции на основе процедуры соблюдения в качестве конструктивной и консультативной процедуры, принятой Совещанием Сторон. Обзор проводится на основе регулярных докладов Сторон, но не ограничивается ими. Совещание Сторон принимает решение о периодичности представления регулярных докладов, требуемых от Сторон, и о характере информации, подлежащей включению в регулярные доклады.

2. Процедура соблюдения применяется в отношении любого протокола, принятого в соответствии с настоящей Конвенцией.";

- g) заменить Добавление I к Конвенции Добавлением к настоящему решению;

- h) в Добавление VI после пункта 2 включить новый пункт, который гласит:

"3. Пункты 1 и 2 могут применяться *mutatis mutandis* в отношении любого протокола к настоящей Конвенции."

## Добавление

### ПЕРЕЧЕНЬ ВИДОВ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

1. Нефтеочистительные заводы (за исключением предприятий, производящих только смазочные материалы из сырой нефти) и установки для газификации и сжижения угля или битуминозных сланцев производительностью 500 метрич. т или более в день.
  
2. а) Тепловые электростанции и другие установки для сжигания тепловой мощностью 300 мегаватт или более, а также
  - б) атомные электростанции и другие атомные реакторы, включая демонтаж или вывод из эксплуатации таких электростанций или реакторов<sup>1</sup> (за исключением исследовательских установок для производства и конверсии расщепляющихся и воспроизводящих материалов, максимальная мощность которых не превышает 1 кВт постоянной тепловой нагрузки).
  
3. а) Установки для переработки облученного ядерного топлива;
  - б) установки, предназначенные:
    - для производства или обогащения ядерного топлива;
    - для обработки облученного ядерного топлива или высокорадиоактивных отходов;
    - для окончательного удаления облученного ядерного топлива;
    - исключительно для окончательного удаления радиоактивных отходов; или
    - исключительно для хранения (запланированного на период более чем 10 лет) облученного ядерного топлива или радиоактивных отходов в других местах за пределами территории производственного объекта.
  
4. Крупные установки для доменного и сталеплавильного производства и выплавки цветных металлов.
  
5. Установки для извлечения асбеста и переработки и преобразования асбеста и асбестосодержащих продуктов: в отношении асбестоцементных продуктов - с годовым производством более 20 000 метрич. т готовой продукции; в отношении фрикционных

материалов - с годовым производством более 50 метрич. т готовой продукции; и в отношении других видов применения асбеста - с использованием более 200 метрич. т в год.

6. Химические комбинаты.

7. а) Строительство автомагистралей, скоростных дорог<sup>2</sup>, трасс для железных дорог дальнего сообщения и аэропортов<sup>3</sup> с длиной основной взлетно-посадочной полосы в 2 100 м или более;

б) строительство новых дорог, имеющих четыре или более полос движения, или реконструкция и/или расширение существующих дорог, имеющих две или менее полос движения, с целью создания четырех или более полос для движения там, где такая новая дорога или реконструированный и/или расширенный участок дороги будут иметь непрерывную протяженность в 10 км или более.

8. Трубопроводы большого диаметра для транспортировки нефти, газа или химических веществ.

9. Торговые порты, а также внутренние водные пути и порты для внутреннего судоходства, допускающие проход судов, водоизмещением более 1 350 метрич. т.

10. а) Установки по удалению отходов для сжигания, химической переработки или захоронения токсичных и опасных отходов;

б) установки по удалению отходов для сжигания или химической переработки неопасных отходов производительностью, превышающей 100 метрич. т в день.

11. Крупные плотины и водохранилища.

12. Деятельность по забору подземных вод или системы искусственного пополнения подземных вод, если годовой объем забираемой или пополняемой воды достигает 10 м<sup>3</sup> или более.

13. Производство целлюлозы, бумаги и картона с получением в день 200 или более метрич. т продукции, прошедшей воздушную сушку.

14. Крупные карьеры и крупномасштабная открытая добыча, извлечение и обогащение на месте металлических руд или угля.

15. Добыча углеводородов на континентальном шельфе. Добыча нефти и природного газа в коммерческих целях, при которой извлекаемое количество превышает 500 метрич. т в день в случае нефти и 500 000 м<sup>3</sup> в день в случае газа.

16. Крупные хранилища для нефтяных, нефтехимических и химических продуктов.

17. Вырубка лесов на больших площадях.

18. а) Работы по переброске водных ресурсов между речными бассейнами, при которых такая переброска направлена на предотвращение возможной нехватки воды и объем перемещаемой воды превышает 100 млн. м<sup>3</sup> в год; и

б) во всех других случаях работы по переброске водных ресурсов между речными бассейнами с многолетним средним потоком забора воды из бассейна, превышающим 2 000 млн. м<sup>3</sup> в год, при которых объем перебрасываемых вод превышает 5% этого потока. В обоих случаях исключается переброска водопроводной питьевой воды.

19. Установки для очистки сточных вод производительностью, превышающей эквивалент численности населения в размере 150 000 человек.

20. Установки для интенсивного выращивания птицы или свиней, рассчитанные на более чем:

- 85 000 мест для бройлеров;
- 60 000 мест для кур-несушек;
- 3 000 мест для откормочных свиней (весом более 30 кг); или
- 900 мест для свиноматок.

21. Строительство воздушных линий электропередачи напряжением 220 кВ или более и протяженностью более 15 км.

22. Крупные установки, предназначенные для использования энергии ветра с целью производства электроэнергии (ветровые электростанции).

---

<sup>1</sup> Для целей настоящей Конвенции атомные электростанции и другие атомные реакторы перестают быть такими установками, когда все ядерное топливо и другие радиоактивно загрязненные элементы окончательно удалены с промышленной площадки установки.

<sup>2</sup> Для целей настоящей Конвенции:

- Термин "автомагистраль" означает дорогу, которая специально построена и предназначена для движения автотранспортных средств, которая не обслуживает придорожных владений и которая:

- a) за исключением отдельных мест или временных ограничений имеет для обоих направлений движения отдельные проезжие части, отделенные друг от друга разделительной полосой, не предназначенной для движения или, в исключительных случаях, другими средствами;
  - b) не имеет пересечения на одном уровне ни с дорогами, ни с железнодорожными или трамвайными путями, ни с пешеходными дорожками; и
  - c) специально обозначена в качестве автомагистрали.
- Термин "скоростная дорога" означает дорогу, которая предназначена для движения автотранспортных средств, въезд на которую возможен только через развязки или регулируемые перекрестки и на которой, в частности, запрещены остановка и стоянка на проезжей части (проезжих частях).

<sup>3</sup> Для целей настоящей Конвенции термин "аэропорт" означает аэропорт, который соответствует определению, содержащемуся в Чикагской конвенции 1944 года, учреждающей Международную организацию гражданской авиации (приложение 14).